



European Economic and Social Committee  
A bridge between Europe and organised civil society

December 2023 | BG



„?? ?????? ?????? ?? ??????“ — 4-?? ?????, 3-??  
?????? — COP 28: ?? ??? ? ? ????? ????  
?????????????? ???????????

Добре дошли в „От гледна точка на хората“, подкаст на Европейския икономически и социален комитет. Този епизод е посветен на предстоящата Конференция на страните по Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (COP 28) в Дубай, на нея светът се събира, за да разгледа спешния въпрос за изменението на климата. Разговаряме с експертите: **Анна Гумбау**, журналист в областта на климата, **Диандра Ни Бухала**, младежки делегат на ЕИСК, **Вилем Фрисендорп**, основател и главен изпълнителен директор на „Устойчиви обществени въпроси“, и **Юле Кьонеке** от Германския институт по международни въпроси и въпроси на сигурността.

Започваме с гледната точка на Анна Гумбау относно спорния избор на Дубай за място на конференцията, като се запознаваме с предизвикателствата, пред които са изправени журналистите при отразяването на събития от такава важност. Диандра Ни Бухала говори за спешността, изразявана от младите хора в дебатите относно климата, и споделя надеждите за договор за неразпространение на изкопаемите горива. Вилем Фрисендорп подчертава необходимостта предприятията да играят водеща роля по отношение на устойчивостта, докато Юле Кьонеке проучва измеренията на политиката в областта на климата, свързани със сигурността, и ролята на гражданското общество. (tk)

## Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

?????? ??????



### ?????? ??????

Уважаеми читатели,

Сега, когато приближава краят на 2023 г., бих искал да направим малка пауза и да обмислим важните етапи, постигнати от нашия Комитет тази година.

Когато встъпих в длъжност през април, се ангажирах да превърна **ЕИСК в по-приобщаваща и отворена платформа**, където европейците, най-вече **младите хора**, да могат да изразяват своите тревоги и мнения. С гордост заявявам, че ЕИСК е постигнал голям напредък и понастоящем е първата институция на ЕС, въвела оценка на въздействието на ЕС от гледна точка на младежта. Това означава, че младите хора ще се включат в нашия процес

на изготвяне на становища, за да споделят вижданията си по теми, които са от ключово значение за тяхното бъдеще — виртуалните светове, икономиката и демокрацията. Младежката група на ЕИСК ще следи отблизо тези дейности и ще инициира младежки инициативи в нашия комитет.

Отправихме призив за „Син пакт на ЕС“ – всеобхватна стратегия на ЕС за водата. Комитетът колективно настоява този въпрос да бърже превърнат в политически приоритет за следващата Европейска комисия. Вярвам, че създадохме импулс, и трябва да продължим да го правим. Тъй като се увеличават сушите, наводненията и горещините, Синият пакт на ЕС идва в решаващ момент. Европа спешно се нуждае от специален и хоризонтален подход към водата, тъй като няма никакво време за губене.

Европа е изправена пред нов геополитически контекст и, както заяви президентът фон дер Лайен, трябва да отговорим на призива на историята. Твърдо вярвам, че страните кандидатки за членство в ЕС се нуждаят от конкретни действия. ЕИСК изпълнява своята роля, като оглява този процес и постепенно интегрира страните кандидатки за членство в ЕС. Приехме инициатива **„членове от страни кандидатки“**. Това означава, че

представителите на гражданското общество от страните кандидатки за членство в ЕС ще се присъединят към нашата консултативна работа, считано от 2024 г. Имах възможност да разговарям с гражданското общество от региона на Западните Балкани по време на нашия Форум на гражданското общество в Солун и с гражданското общество от Украйна по време на последното мое посещение в Киев. Моето послание беше ясно: **ЕИСК е надежден партньор, който изпълнява своите ангажменти**. Убеден съм, че това е правилният път.

Това са само някои от основните акценти от 2023 г., но нека да повторя, че тези междинни цели не биха могли да бъдат постигнати без колективните усилия на тази институция, на нашите членове и служители. Бих искал да Ви благодаря за Вашата решимост и ангажимента да бъдете гласът на гражданското общество.

Сега, когато с нетърпение очакваме да посрещнем Новата година, приветстваме също началото на белгийското председателство на ЕС. Бих искал първо да благодаря на нашите испански колеги за тяхната усилена и всеотдайност работа по време на тяхното председателство. С нетърпение очаквам да работим съвместно с белгийското председателство.

Пожелавам Ви много празничен период и с нетърпение очаквам да продължим тази чудесна работа през следващата година.

**Оливер Ръопке,**

**председател на ЕИСК**

?????????? ?? ? ???????????

**13—14 декември 2023 г., Брюксел**

Пленарна сесия на ЕИСК

**15 декември 2023 г., Брюксел**

[Как да насърчим изпълнението на дългосрочната визия за селските райони в ЕС?](#)

**18 декември 2023 г., Брюксел**

[Пътят, който да следва икономиката на ЕС през 2024 г.](#)

**В нашата рубрика „Право в целта!“ посрещаме Диандра Ни Бухала, която ще представлява Европейския икономически и социален комитет като младежки делегат на конференциите на страните по РКООНИК през 2023 г. и 2024 г.**

**Диандра Ни Бухала** беше младежкият делегат на ЕИСК на COP28 и COP29. Тя е и световен посланик на бъдещите поколения от Службата на уелския комисар за бъдещите поколения и Foundations for Tomorrow (Фондации за бъдещето) и член на мрежата на ЮНЕСКО SDG4 „Младежи и студенти“, както и сътрудник по програмата „Common Futures Conversations“ на Chatham House. Диандра беше младежки делегат на ООН за периода 2021—2022 г. и понастоящем работи с Националния младежки съвет на Ирландия, като координира съответно програмите на ООН и младежките делегати в областта на климата. Тя развива своята дейност в продължение на 12 години на местно, национално и международно равнище, като се съсредоточава върху равенството между половете, качествено образование, справедливостта в областта на климата, мира и сигурността. Диандра притежава бакалавърска степен по публична администрация, бакалавърска степен по право, както и магистърска степен по международна публична политика и дипломация от Университетския колеж в Корк.



„???????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????  
?? ?? ????????????? ??????? ?? ????????????? ??  
???????????????? ?? 28-??? ?????????????? ?? ??????????“

**Като млад делегат, присъстващ за първи път на Конференция на страните, подхождам към нея с отворен дух и с малко наивен оптимизъм. Тази седмица световните температури се повишиха до над 2 градуса спрямо преиндустриалните равнища. Ако това, заедно с ужасяващите наводнения, горски пожари, суши и земетресения, на които сме свидетели само през тази година, по целия свят, не дава достатъчен стимул, за да се постигне споразумение за прекратяване на използването на изкопаеми горива, в съответствие с предложения Договор за неразпространение на изкопаемите горива, не знам какво би могло.**

Много актуално е, че нашата делегация ще съсредоточи работата си върху селското стопанство и продоволствената сигурност, работната програма за справедлив преход и финансирането в областта на климата. Тези теми се допълват от собствените ми интереси, сред които са климатичната справедливост и пресечната точка на изменението на климата с равенството между половете и мира и сигурността.

Въпреки ограничения достъп на младите хора до залите за преговори, смятам, че нашите гласове играят решаваща роля за оформянето на резултатите от 28-ата конференция на страните. Това се

дължи на непрестанния натиск, упражняван от младите хора върху вземащите решения за споразуменията в областта на климата, въпреки че те все още не са достатъчни за това, от което наистина се нуждаем. Вярвам, че гласовете на младите хора са еднакво валидни и следва да бъдат чути, особено като се има предвид, че ще бъдем изправени пред най-тежкото бездействие в областта на климата за най-дългия период от време.

Моята отдаденост към действията в областта на климата произтича от три основни фактора:

- ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????, ??? ? ??????????;
- ?????????? ??????????, ? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????;
- ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ???????.

На 28-ата конференция на страните с нетърпение очаквам да се срещна с хора от различни среди, да чуя техните истории, да разширя познанията си и да възстановя надеждата си за бъдещето. Въпреки това продължавам да съм загрижена относно възможността това възбуждение да се превърне в страх в зависимост от адекватността и изпълнението на договорените мерки.

„??????? ??? ...“



„??????? ???...“

В нашата колона „Въпрос към...“ помолихме члена на ЕИСК **Довиле Юодкайте** да разкаже за неотдавнашното си становище, посветено на преразглеждането на Директивата на ЕС относно защитата на правата на жертвите на престъпления.



„????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ??“

**ЕИСК инфо:** По данни на Европейската комисия всяка година 15 % от европейците са жертви на престъпления. Жертвите нямат достъп до информация, подкрепа и защита. Какви са предложенията на ЕИСК във връзка с установяването на минимални стандарти за правата, подкрепата и защитата на

## жертвите на престъпления?

**Довиле Юодкайте:** Предложеното от Европейската комисия преразглеждане на Директивата относно правата на жертвите цели да укрепи правата, подкрепата и защитата на жертвите в целия ЕС. То е насочено към основни права, които са от решаващо значение за защитата на правата на жертвите по време на целия правен процес — достъп до информация, индивидуализирана подкрепа, процесуални права и обезщетение. ЕИСК подкрепя предложението и се съсредоточава върху подобряването на конкретни разпоредби.

Въпреки че не следва да има йерархия между жертвите и видовете престъпления, някои жертви може да се нуждаят от допълнителна подкрепа. ЕИСК приветства измененията за подобряване на индивидуалната оценка на нуждите на жертвите от подкрепа и защита и подкрепя конкретните мерки за уязвимите жертви, включително децата и хората с увреждания.

Поради различията, съществуващи между държавите членки, ЕИСК предлага Комисията да изготви подробни насоки за оценка за изясняване на задълженията на компетентните органи, като постави акцент върху по-големи задължения за обучението на специалисти по правата на жертвите и предоставянето на достъп до информация. Комитетът изразява съжаление във връзка с включването на проблемите с психичното здраве в списъка на престъпленията и опасното поведение, които трябва да се вземат предвид при оценката на риска, който представлява извършителят и се застъпва за заличаването на това упоменаване. Следва да се включат само фактори, свързани с опасността, която представлява дадено лице, така че да се прекрати дискриминацията във връзка с проблеми с психичното здраве.

Директивата поставя акцент върху възможността жертвите да поискат преразглеждане на съдебните решения независимо от правния си статут, което е от решаващо значение за активното им участие в правосъдието. ЕИСК призовава за бързо уведомяване за това право, за да се ускори процесът на преразглеждане. Той подкрепя и укрепването на навременния достъп до обезщетение чрез въвеждането на задължение за държавата да изплаща предварително дължимото обезщетение и след това да си го възстановява от извършителя.

Прилагането на директивата е от решаващо значение за последователната защита на правата на жертвите в целия Съюз. ЕИСК настоятелно призовава държавите членки да отпуснат подходящо финансиране за транспонирането и прилагането на директивата, като подчертава ролята на Комисията за укрепването на финансирането от ЕС и за подпомагане на държавите с общи стандарти и формати за докладване за събирането на данни. Комитетът предлага да се проведат проучвания и анкети относно жертвите, като се използва единна методология, а службите за подкрепа на жертвите и организациите на гражданското общество да бъдат включени в разработването на стандартите и форматите. Непрекъснатостта на работата на Платформата за правата на жертвите, създадена в рамките на стратегията за правата на жертвите за периода 2020—2025 г., е важно условие за насочване и подпомагане на държавите членки при транспонирането и прилагането на директивата. Поради това ЕИСК призовава Комисията да приеме стратегията за следващия период, а държавите членки да приемат национални стратегии или програми относно правата на жертвите и да засилят координацията и сътрудничеството при трансгранични дела.

Преразглеждането на директивата е стъпка в правилната посока. Очертавайки възможностите за подобрене, ЕИСК призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че настоящото преразглеждане гарантира правосъдие за всички жертви.

????????? ??? ? ??????? ?????...



???? — ?????????

В рубриката „Гост — изненада“ на нашия бюлетин каним изключителни личности от сферата на културата, политиката, науката, медиите и обществения живот, чиито истории и разкази могат да бъдат източник на вдъхновение за други благодарение на тяхната работа, ангажираност и отдаденост.

Нашият гост през декември е **Вилем Фрисендорп**, основател и главен изпълнителен директор на #SustainablePublicAffairs. Той споделя вижданията си относно 28-ата конференция на страните по РКООНИК (COP 28) в Дубай от 30 ноември до 12 декември тази година, както и относно изменението на климата. Могат ли подобни конференции да допринесат за промяна на нагласите на обществеността по отношение на изменението на климата? Могат ли да ни направят почувствителни към изменението на климата и последиците от него за планетата, които да следим по-внимателно? COP 28 е двадесет и осмата годишна среща на ООН по въпросите на климата, на която правителствата ще обсъдят как да ограничат изменението на климата и как да се подготвят за изменението на климата в бъдеще.

Вилем беше избран за един от най-добрите консултанти по обществени въпроси от списанията *Best in Brussels* и *Mace Magazine*. Тази година той беше обявен от *Politico* за един от 40-те водещи инфлуенсъри в Брюксел.



„????? ? ?? ?????????? ?????!“

От Вилем Фришендорп

Устойчивостта може да се поддържа само ако е плод на демократичен процес. Положителен е фактът, че всяка година се срещат страните по Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (РКООНИК). Конференцията на страните (COP) е много необходим диалог и той показва, че вярваме в намирането на демократично решение на този въпрос.

Отбелязваме, че в дебата за устойчивостта често пренебрегван аспект е времето. Мисля, че може да се каже, че никой не е против екологичната устойчивост, но разликите се дължат на равнището на амбиция по отношение на времето, необходимо за достигане на

определени прагове и цели. COP следва да ускори този процес, но може да има и обратен ефект, ако служи за „говорилня“ с акцент върху разрешаване на симптомите, а не на първопричините за проблема. В такъв случай тя има отрицателно въздействие и се свежда до заблуждаващи твърдения за екосъобразност.

В очакване на COP28 бихме искали да видим три резултата от конференцията. Първо, конкретен план за действие за спиране на инвестициите в нова енергия от изкопаеми горива и бързо прекратяване на използването на съществуващите източници на енергия от изкопаеми горива. Второ, споразумение относно загуби и щети. Няма съмнение, че най-големите участници трябва да поемат най-големия дял, особено като се има предвид, че Западът в продължение на векове комерсиализира обществените блага за лични облаги, така че трябва да постигнем споразумение относно загубите и щетите. Това може да се постигне единствено ако Глобалният Север се съгласи да плати. Трето, задълбочено преразглеждане на световните капиталови пазари и системи. Трябва да определим цена на външните ефекти за околната среда и замърсяването, така че да стане по-трудно да се финансират замърсяващи проекти.

Тази конференция на страните ще бъде особено интересна, тъй като на нея ще станат известни резултатите от първия глобален преглед, като на всички е ясно, че вървим в много лоша посока. Миналата събота, за първи път в историята, средната температура в световен мащаб се повиши с повече от + 2 °C. Почти никой не обърна внимание на това. Необходими са незабавни действия. Това означава, че председателството на COP28 ще трябва да играе роля, изискваща изключителна самодисциплина и предвидливост, тъй като това, което трябва да направи, е все едно най-добрият ресторант за хамбургери в града да настоява за забрана на продажбата им и да се застъпва за закон, който позволява само растителни хамбургери.

Не мога да се сетя за много примери за лидери, които са готови да действат срещу собствения си интерес, а учени в областта на поведението като Даниел Канеман твърдят, че проявите на такава самодисциплина и предвидливост са изключително редки и почти нечовешки.

Ето защо трябва да създадем външен натиск, като в това отношение организациите на гражданското общество са от ключово значение. Считаме също така, че лидерите в областта на устойчивостта, т.е. предприятията, които вече изпреварват днешните екологични норми, играят много голяма роля. Трябва да се уверим, че техният глас се чува и че те демонстрират на преговарящите, че устойчивостта представлява икономическа обосновка, която не само ни доближава до нашите цели в областта на климата и околната среда, но е и от полза за бизнеса.

Точно това правим в #SustainablePublicAffairs: ние сме първата по рода си консултантска агенция и агенция за връзки с обществеността, която работи само за фирми с положително въздействие върху околната среда. Нашата цел е да превърнем резултатите на лидерите в областта на устойчивостта в норма, като се застъпваме за това лицата, вземащи решения, да приемат по-амбициозна политика в областта на околната среда.

Призоваваме целия сектор на професионалните услуги да играе по-позитивна и съзнателна роля. Понастоящем повечето (стратегически) консултанти, одиторски дружества, адвокатски кантори, консултанти по комуникация, съветници по връзки с обществеността работят всеотдайно в полза на клиенти, чиято дейност е в разрез с Парижкото споразумение. Считаме, че е много важно тези отрасли да заемат позиция и да избират за кого работят: никой служител или работник на дадено предприятие не би трябвало да работи за каузи, които не одобрява като частно лице.

Считаме, че ако бъде чул гласът на лидерите в областта на устойчивостта и на сектора на професионалните услуги, председателството на COP28 ще осъзнае, че устойчивостта е от полза за предприятията — предприятията на бъдещето. Сега е моментът за действие и възможно най-скоро

трябва да предприемем колкото може повече от необходимите мерки. Отдавна не можем да си позволим лукса да се ограничим до прогнози за бъдещето. Трябва да започнем ретроспективен анализ от това какъв искаме да бъде светът през 2050 г. — за съжаление това означава, че трябва да отдадем приоритет на някои от по-болезнените мерки.

Можем да постигнем това само ако сме единни.

Статията беше финализирана, докато все още се провеждаше COP 28.

?????? ?? ?????



???????? ?? ?????????????? ??????????????: ??? ? ????  
?? ?????????????????? ?? ??????????????, ??????????? ?  
????????????????? ?????????? (???)

**ЕИСК прецени предложението на ЕС за регулиране на екологичните, социалните и управленските рейтинги (ЕСУ). В становище, прието през октомври 2023 г., Комитетът подчертава необходимостта от стандарти за качество с цел борба със заблуждаващите твърдения за екологосъобразност и призовава за задължителното включване на принципа на двойната същественост.**

Определенията за екологичните, социалните и управленските рейтинги и за доставчици на екологични, социални и управленски рейтинги трябва да бъдат доуточнени, за да се изключат от обхвата на регулирането някои дейности, които нямат търговски характер. ЕИСК препоръчва също да се създаде агенция на ЕС по въпросите на устойчивостта.

Екологичните, социалните и управленските рейтинги насочват инвестициите към устойчиви практики, като спомагат за неутрална по отношение на климата икономика. **Кшищоф Балон**, докладчик на ЕИСК, приветства предложението на Комисията, като подчерта „необходимостта от строги стандарти, прозрачност и предотвратяване на конфликтите, за да се насърчи доверието във финансовите пазари и да се постигне неутрална по отношение на климата икономика“.

За да се гарантира качество и за да се води борба със заблуждаващите твърдения за екологосъобразност, ЕИСК предлага процес на издаване на разрешения и организационни изисквания спрямо доставчиците на екологични, социални и управленски рейтинги (ЕСУ). Те предлагат стандарт за „двойна същественост“, който задължава дружествата да докладват за въздействието на устойчивостта върху своята стопанска дейност и обществото/околната среда. „С това се цели да се повиши информационната надеждност посредством регламентирана конкуренция

сред доставчиците“, заяви съдокладчикът на ЕИСК **Андреа Моне**.

Освен това ЕИСК предлага да се уточни понятието „екологични, социални и управленски рейтинги“ и извършваните от някои групи оценки, които нямат търговски характер, да бъдат изключени от регламентирането. Комитетът призовава да се създаде агенция на ЕС по въпросите на устойчивостта, която да запълни пропуските на пазара чрез присъждане на рейтинг на МСП, доставчиците на услуги и предприятията от социалната икономика. Тази агенция ще възстанови общественото доверие във финансовите пазари и ще улеснява разрешаването на спорове, което е приоритет на ЕИСК. (tk)



[#ReskillEU — новите умения и знания за пламен екологичен и цифров преход в транспортния и енергийния сектор в Европа](#)

**Конференцията на тема „#ReskillEU — нови работни места в енергийния и транспортния сектор в Европа“, организирана съвместно от секция ТЕН на ЕИСК и ГД „Научни изследвания и иновации“ на Европейската комисия на 8 ноември 2023 г. в Брюксел, отправи ясно послание: за осъществяването на прехода в областта на енергетиката и транспорта ЕС трябва да има структуриран и ефективен план за развиване на необходимите критични умения.**

Чистата енергия и транспорт се нуждаят спешно от нови умения, знания и капацитет, а пътят на ЕС към нулеви нетни емисии до 2050 г. може да бъде успешен само ако върви ръка за ръка с работна сила, разполагаща с подходящия набор от умения.

Спирайки се на значението на „новите умения и знания за пламен екологичен и цифров преход в транспортния и енергийния сектор“, председателят на ЕИСК **Оливер Рьопке** заяви: „Акцентът върху екологичния и цифровия преход не трябва да пренебрегва човешкия елемент за постигането на тези цели. Трябва да гарантираме, че всички членове на обществото са част от този преход“.

За да се гарантира, че работниците разполагат с необходимите „нови“ умения, ЕС трябва да действа сега, в съответствие с целите, определени в Европейската програма за умения за 2025 г., и в контекста на Европейската година на уменията (2023 г.).

Понастоящем секторът на възобновяемите енергийни източници в ЕС се нуждае от над 1,2 милиона квалифицирани работници и — според Международната агенция за възобновяема енергия — този брой се очаква да нараства ежегодно до 2050 г.

Същото се отнася и за транспорта, в който са заети над 15 милиона души в ЕС. Транспортът е сектор, който е в процес на бърза трансформация, движена до голяма степен от технологиите за автоматизация, електрификация и екологизиране.

„Когато разглеждаме енергийния и транспортния сектор в Европа, мащабът на предизвикателството, свързано с уменията, изпъква пределно ясно“, посочи **Байба Милтовича**, председател на секция TEN. „Трябва да гарантираме, че развитието на знанията и уменията е в центъра на нашите усилия. Това предполага ангажимент за непрекъснато учене, преквалификация и повишаване на квалификацията, за да се отговори на променящите се изисквания.“ (mp)



## [#RareDiseases — ?? ?? ?????? ?? ?????????, ?? ?? ???????? ?? 36 ?????? ??? ? ??????](#)

**По време на конференцията, която проведе в Билбао на 10 и 11 октомври 2023 г., ЕИСК отправи настоятелен призив към Европейския съюз да стартира европейски план за действие за борба с редките заболявания.**

Основната цел е да се засили сътрудничеството между националните здравни системи, за да се осигурят по-добро диагностициране, лечение и грижи за пациентите с редки заболявания.

Редките заболявания са сериозен проблем във всички държави—членки на ЕС, и зараждащият се Европейски здравен съюз би могъл да играе ключова роля в борбата с тези заболявания.

Всъщност редките заболявания не са толкова редки, колкото мислим. Цифрите са тревожни: понастоящем са установени над 7 000 редки заболявания, засягащи 8 % от населението на ЕС — приблизително 36 милиона души.

В конференцията, организирана от секция „Транспорт, енергетика, инфраструктури, информационно общество“ (TEN), се включиха 50 оратори, 45 членове на ЕИСК, генералният директор на ГД „Здравеопазване и безопасност на храните“ на Европейската комисия, 3 членове на Европейския парламент и около 550 участници от цяла Европа.

„Европейският здравен съюз, който изграждаме, трябва да закриля и да се грижи за всеки гражданин. Ние сме длъжни да подкрепяме хората, живеещи с редки заболявания, и техните семейства. Нашите усилия ще продължават да подобряват живота на всички, които се нуждаят от това“, заяви **Степа Кириакидес**, европейски комисар по въпросите на здравеопазването и безопасността на храните.

„Факт е, че „редките заболявания“ изобщо не са редки. Това е общоевропейско предизвикателство, което изисква общоевропейско решение“, посочи **Оливер Рьопке**, председател на ЕИСК, а **Байба Милтовича**, председател на секция TEN, добави: „Нуждаем се от европейски план за действие, който да позволи пациентите с редки заболявания да бъдат лекувани в най-подходящата държава — членка на ЕС: те заслужават най-добрите грижи, независимо от това къде се предоставят в Европа.“ (mp)



?? ??????? ?????? ?????? ? ??????? ? ? ???????  
?? ????? ? COP28: ??????????? ? ? ?

**COP28 представлява решаващ момент за държавите да потвърдят и засилят ангажиментите си по отношение на борбата с изменението на климата. Парижкото споразумение, сключено по време на COP21, постави началото на колективните усилия за ограничаване на повишаването на температурата в световен мащаб. По време на COP28 държавите имат възможност да преразгледат и да си поставят по-амбициозни цели в областта на климата, като гарантират, че те отговарят на най-новите научни оценки и все по-належащата необходимост от спешни действия във връзка с извънредната ситуация в областта на климата.**

COP28 се провежда от 30 ноември до 12 декември 2023 г. в Дубай, Обединени арабски емирства (ОАЕ). ЕИСК участва активно в годишните преговори.

По време на COP28 ще приключи първият [глобален преглед](#) на изпълнението на Парижкото споразумение. Всеки преглед е двугодишен процес, който се повтаря на всеки пет години, за да се оцени колективният напредък в световен мащаб към постигане на поставените цели в областта на климата. Първият глобален преглед се провежда в средата на периода на изпълнение на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие и нейните ЦУР, включително цел 13 (действия в областта на климата).

В [писмо](#) до страните, изпратено през юли 2023 г., председателството обяви, че COP28 ще се фокусира върху четири промени в модела:

- [????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? 2030 ?.](#)
- [????????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ? ?????? ?????????????????? ?????????????????????;](#)
- [????????? ? ??????????, ?????, ????? ? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?](#)
- [????????????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ? ????-????????????????? ?????? ???.](#)

ЕИСК е част от делегацията на ЕС и разчита на участието на председателя на ЕИСК **Оливер Рьопке**, шестимата членове на [ad hoc групата „Конференция на страните по РКООНИК“](#) — **Петер Шмит**, **Исабел Каньо Агилар**, **Йосеп Пушеу Рокамора**, **Антие Сабине Герщайн**, **Нежа Репаншек** и **Арно Шварц**, както и на младежкия делегат на ЕИСК за РКООНИК **Диандра Ни Буачала**. (ks)



????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???:  
????? ?? ??????????

**В свят, който се стреми към устойчив напредък, е очевидно, че в средата на графика за изпълнение на целите на ООН за устойчиво развитие (ЦУР) се задават значителни предизвикателства. В становището си, прието на октомврийската пленарна сесия, Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) подчертава необходимостта Европейският съюз (ЕС) да приеме интегрирана и всеобхватна стратегия с амбициозни дългосрочни цели и планове.**

В неотдавнашен доклад на ООН се констатира тревожни тенденции, според които едва 12 % от около 140 подцели на ЦУР се изпълняват по план в световен мащаб. ЕИСК призовава настоятелно за траен политически ангажимент от страна на ЕС, включващ участието на заинтересованите страни на ранен етап и достатъчно ресурси. Комитетът подчертава, че ЦУР следва да бъдат запазени като ангажимент и след 2030 г.

**ЕИСК изтъква значението на дългосрочен политически ангажимент от страна Комисията, който да не се ограничава до настоящия мандат. Този ангажимент следва да включва участие на заинтересованите страни на ранен етап, представителство на други институции и подходящи ресурси, за да се гарантира приобщаващо участие на организациите на гражданското общество. ЕИСК изразява твърдото си убеждение, че ЦУР трябва да останат дългосрочен ангажимент дори и след 2030 г.**

Докладчикът по становището **Мария Николопулу** заяви: „Настоятелно призоваваме Комисията да отреди приоритетно място на изпълнението на ЦУР в политическия дневен ред, дори и след 2030 г., и да предприеме действия за подготовка на създаването на всеобхватна стратегия на ЕС“.

За ускоряването на напредъка ЕИСК препоръчва вместо да се разглеждат целите поотделно, да се премине към цялостен подход, като се опростят политиките за устойчиво развитие. Ангажирането на различни сектори, включително гражданското общество, публичния и частния сектор, академичните среди, младежките и женските организации, е от решаващо значение. ЕИСК се застъпва за структуриран диалог с гражданското общество с участието на предприятия, профсъюзи и организации на гражданското общество, които работят по места.

„ЦУР запазват своята актуалност и днес. Трябва да продължим да работим заедно за тях“, заяви съдокладчикът **Анте Герщайн**. (ks)



????? ?????? ?????????? ??????? ? ? ? ? ? ? ?  
???????? ?????? ? ? ????????????????????? ? ? ? ? ?

**На 19 и 20 октомври 2023 г. ЕИСК проведе своя Форум на гражданското общество от Западните Балкани, с което демонстрира нов импулс за членство на региона в ЕС с оглед на настоящата геополитическа ситуация, както и недвусмислен ангажимент от страна на лидерите на ЕС по отношение на политиката на разширяване.**

Представителите на организациите на гражданското общество подчертаха необходимостта от по-голяма подкрепа и защита на гражданското пространство, за да се улеснят съществените социално-икономически реформи, необходими за интеграцията в ЕС.

Форумът беше организиран в сътрудничество с Европейската комисия, [Европейската фондация за обучение](#), [Съвета за регионално сътрудничество](#) и [Европейския център за развитие на професионалното обучение](#) (Cedefop) в Солун, Гърция.

При откриването на форума председателят на ЕИСК, **Оливър Рьопке**, заяви: „ЕИСК е неразделна част от процеса на разширяване на ЕС и с гордост отбелязвам, че увеличаваме допълнително подкрепата си. Само преди няколко седмици ЕИСК взе историческото решение да отвори вратите си за страните — кандидатки за членство в ЕС, като назначи членове от страни кандидатки.“

Заместник-председателят на Европейската комисия, отговарящ за демокрацията и демографията, **Дубравка Шуица**, заяви: „Бих искала да кажа на страните от Западните Балкани, че настоящото и бъдещето ни са тясно свързани. Приветствам инициативата на ЕИСК относно включването на членове от страни кандидатки във Вашата консултативна работа. ЕИСК е първият орган на Европейския съюз, който прави това.“

Ораторите, които са от различни организации на гражданското общество и НПО във всички държави от Западните Балкани, споменаха предизвикателствата, пред които са изправени организациите на гражданското общество, като спорадични консултации, забележителен спад в сътрудничеството с правителствата и ограничено участие в процеса на мониторинг и изпълнение на европейските политики.

На форума бяха обсъдени състоянието на образователната система, политиката за младежта и развитието на уменията в Западните Балкани, включително образованието за възрастни, ученето през целия живот и професионалното образование и обучение.

Третата сесия беше посветена на приноса на гражданското общество за изпълнението на зелената програма за Западните Балкани.

Приетата [декларация](#) представлява напредък преди срещата на върха ЕС-Западни Балкани през декември. (at)



????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ????? ??  
????????? ????? ????????????? ????? ?? ?????????? ?? ???  
????? ?? ??

На 26 октомври Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) представи своя [план](#) за всеобхватна стратегия на ЕС за водите. ЕИСК играе водеща роля като първата европейска институция, която предприема конкретни стъпки за справяне с водната криза. Сред предложенията са: етикети за потребление на вода, Фонд за син преход, условия за опазване на водите за използване на фондовете на ЕС и специален комисар на ЕС по въпросите на водите.

По оценки цената на бездействието по отношение на водите е до [пет пъти по-висока от предприемането на действия](#), което поставя предприятията в значително финансово неизгодно положение. Европа има уникална възможност да превърне предизвикателствата, свързани с водите, във възможности за технологично развитие, обществен напредък и бизнес растеж. Въпреки това настоящият фрагментиран подход е неподходящ за справяне с недостига на вода, замърсяването и изменението на климата.

Председателят на ЕИСК **Оливер Рьопке** представи [политическа декларация](#) с набор от принципи и конкретни действия за превръщането на Синия пакт в реалност. „Водата е приоритет“, заяви Рьопке: „Трябва да се поучим от грешките, допуснати по отношение на климата, енергията и суровините от критично значение, и да приемем самостоятелна стратегия за водите, която да е същата важност като Зеления пакт на ЕС.“

Евродепутатката **Перниле Вайс** подкрепи призива за действие, като подчерта необходимостта от истинска устойчивост на водите в ЕС. **Виргиниус Синкявичюс**, европейски комисар по въпросите на околната среда, океаните и рибарството, приветства инициативата на ЕИСК в областта на водите, която поставя управлението на водите в центъра на вниманието.

Целта на ЕИСК е да засили натиска върху институциите на ЕС и държавите членки за приемане на интегрирана стратегия за водите преди Европейската комисия да излезе с инициативата за устойчивост на водите през 2024 г. Комитетът ще работи и по допълнителни становища, в които ще бъдат разгледани конкретни аспекти на Синия пакт.

**Мариана Мацукато**, съпредседателка на Световната комисия по икономика на водите, предупреди, че пренебрегването на водната криза възпрепятства напредъка по отношение на изменението на климата и целите за устойчиво развитие. Специалният докладчик на ООН **Педро Арохо-Агудо** подчерта, че водата е общо благо, изискващо демократично управление, основано на устойчивостта и правата на човека.

Комитетът подчертава ролята на ЕС за справяне със световната водна криза, като планира да се застъпи за международни действия по въпросите, свързани с водите, на 28-ата конференция на страните през декември. (gb)



????????????? ?????????? ??? ?????? ? ?????? —  
?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??  
??????

В нов **доклад** на група „Основни права и върховенство на закона“ (ОППД) на Европейския икономически и социален комитет (ЕИСК) се изтъкват нарастващите предизвикателства, с които се сблъскват организациите на гражданското общество в Европа. Докладът беше представен на 7 ноември на конференцията на група ОППД, посветена на текущото състояние на върховенството на закона и неговото въздействие върху гражданското пространство.

На четвъртата годишна конференция на ЕИСК за основните права и върховенството на закона бяха разгледани нововъзникващите тенденции и предизвикателства, както и жизненоважната роля на гражданското общество за надзора и утвърждаването на върховенството на закона, въз основа на доклада на група ОППД и доклада на Европейската комисия за върховенството на закона за 2023 г.

Председателят **Оливер Рьопке** подчерта централното място на защитата на свободата, демокрацията и правата на човека и предложи създаването на Форум на гражданското общество по въпросите на основните права и върховенството на закона. Европейският комисар по въпросите на правосъдието **Дидие Рейндерс** спомена жизненоважната роля на гражданското общество за утвърждаването на върховенството на закона, като призова то да бъде защитено, подкрепяно и овластено.

Четвъртото издание на [доклада на Комисията за върховенството на закона](#) беше прието през юли 2023 г. Както и през 2022 г., докладът съдържа специфични за всяка държава членка препоръки. В тазгодишния доклад се оценява и напредъкът, постигнат в изпълнението на препоръките от предходната година, около две трети от които, съгласно Комисията, са били изцяло или частично изпълнени.

По време на конференцията група ОППД на ЕИСК оповести своя **доклад**, изготвен въз основа на посещения в Гърция, Финландия, Португалия, Словакия, Словения и Швеция през 2022 г. В доклада се посочва, че няма държава членка, която да не е изправена пред предизвикателства, и се очертават тенденциите и непосредствените заплахи за основните права и върховенството на закона в Европа. Тези предизвикателства включват пречките, с които се сблъскват организациите на гражданското общество при осигуряването на финансиране, динамичните социално-икономически промени в медийния сектор и продължаващите проблеми, свързани с темпа на работа на правосъдната система, които са очевидни в различните европейски държави.

Председателят на група ОППД **Пол Суте** призовава за по-силна подкрепа на национално и европейско равнище за защита на гражданското пространство и демокрацията като цяло. (gb)



???? ?????? ? ???????? ?? ??? ? ? ??????????  
???????????????? ??????????

Членовете на ЕИСК **Петер Шмит, Андреас Търнър, Пирошка Калай** и **Маурицио Реале** присъстваха на 51-вата пленарна сесия на Комитета на ООН по световната продоволствена сигурност (CFS) в Рим. Продоволствената сигурност в световен мащаб е изключително важен глобален проблем, който надхвърля границите и оказва въздействие върху благосъстоянието на милиарди хора и стабилността на нациите. Тъй като световното население

продължава да расте и изменението на климата поставя безпрецедентни предизвикателства пред селското стопанство, гарантирането на продоволствената сигурност се превърна в неотложен приоритет.

ЕИСК призова за създаването на [Европейски съвет по продоволствена политика](#), за да се гарантира основан на участието подход към изготвянето на политиките, и прикани участниците да предприемат необходимите мерки за контрол на [спекулациите с храни](#). (ks)



???? ? ???????? ? ? ????????????????????? ??????????: ??  
?????? ? ???? ??-???????????????? ???????????

**Дългоочакваното актуализиране на законодателството на ЕС в областта на фармацевтичните продукти предлага потенциални ползи за европейците, но трябва да се обърне по-голямо внимание на стратегическата автономност.**

ЕИСК заявява, че приветства предложението за преработване на регламента на ЕС относно фармацевтичния сектор, но би трябвало да се постави по-силен акцент върху по-широките социални и геополитически проблеми, както и да се гарантира, че секторът продължава да бъде конкурентоспособен и привлича инвестиции.

„Трябва да постигнем стратегическа автономност и за тази цел се нуждаем от сигурност на доставките. Трябва да се разработят административни и финансови стимули“, заяви **Мартин Шафенрат**, докладчик по [становището на ЕИСК относно предложението на Комисията](#). „Нуждаем се от инвестиции в този сектор. Нуждаем се от устойчива подкрепа за тази област. И трябва да върнем обратно производството.“

Фармацевтичната промишленост е ключов икономически сектор в ЕС, който осигурява пряка заетост на 840 000 души и три пъти повече непряко. През 2021 г. секторът инвестира 41 милиарда евро в научни изследвания и иновации. В становището ясно се посочва, че подкрепата за сектора като високотехнологичен крайъгълен камък на икономиката на ЕС следва да бъде в основата на дългосрочния подход на Съюза.

С цел да се намали зависимостта от трети държави, ЕИСК подкрепя стимулите за производителите на лекарства в ЕС и се обявява за преместване на производството от държави, които са извън ЕС. ЕИСК също така предлага създаването на европейски резерв от лекарства от стратегическо значение за непредвидени ситуации; Като подчертава справедливата стратегическа автономност, ЕИСК препоръчва да се разширят съвместните покупки на лекарства в ЕС въз основа на успешния пример за възлагане на обществени поръчки за ваксини срещу COVID-19.

Акцентирайки върху социалното значение на преразглеждането на нормативната уредба, в становището се предлага специален фонд на равнище ЕС за редки заболявания, който да гарантира достъп до лечение за всички европейски пациенти и да смекчи различията в здравеопазването между държавите членки, особено когато задължителното здравно осигуряване не покрива изцяло разходите за лечение. (dm)



????????????? ?????????????? ?? ????????? ????? ?? ?????  
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????  
????? ?? ?????????

**Микро-, малките и средните предприятия (ММСП) се нуждаят от по-ефективна и по-добре структурирана подкрепа за прехода към устойчиви бизнес практики**

В [становище по собствена инициатива](#) ЕИСК се съсредоточава върху концепцията за съвременна отговорност на бизнеса, ролята на ММСП за насърчаване на нейните принципи и необходимостта законодателите да създадат благоприятна среда за ММСП, за да могат те да се възползват в пълна степен от тези принципи.

ЕИСК определя съвременната отговорност на бизнеса като проактивен, доброволен подход, който обхваща икономическата, социалната и екологичната устойчивост и надхвърля правните задължения. В становището се подчертават предизвикателствата, пред които са изправени ММСП в усилията им да възприемат тези практики. За да се справят с това, ЕИСК препоръчва ММСП да създадат съюзи и да насърчават уменията и компетентностите, които са от решаващо значение за този преход. Сътрудничеството между организациите на работодателите, профсъюзните организации, професионалните камари, сдруженията и гражданското общество е от съществено значение за колективното справяне с тези предизвикателства.

Като набляга на важността на използването на широкообхватен и прагматичен подход ЕИСК признава разнообразното естество на ММСП и отхвърля универсално решение. Докладчиците **Фере Уикманс** и **Милена Ангелова** подчертават необходимостта от проактивно обмисляне, което изисква подкрепа от социалните партньори и създателите на политики.

ЕИСК се застъпва за подкрепяща политическа рамка, която позволява избягване на сложността, като се гарантира, че ресурсите се концентрират върху отговорността на предприятията на местно равнище. В становището се препоръчва разработването на практически инструменти, като например

контролни списъци, образци и калкулатори, както и анализи на алтернативни сценарии, които ММСП могат да използват, за да развият своите операции в съответствие със съвременната бизнес отговорност и да докладват за своите ангажименти и постижения във връзка с нея.

**Рудолф Колбе**, също докладчик по това становище, настоява за включване на отговорността във всички бизнес процеси, разширяване на концепцията, така че да обхване самостоятелно заетите лица, и набляга на необходимостта от непрекъснатото професионално развитие.

Комитетът ясно подчертава че концепцията за бизнес отговорност също се развива с времето, като гарантира проактивно и ориентирано към бъдещето управление на дългосрочните цифрови, екологични и демографски промени, като същевременно се укрепва устойчивостта по време на кризи; (dm)



????????????? ?????? ?? ?????????????? ?  
?????????????: ?????????? ?????????? ?? ??????????  
, ?? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????

**На 8 ноември ЕИСК беше домакин на конференция в Брюксел, посветена на социалното измерение в рамките на националните планове за възстановяване и устойчивост (НПВУ), финансирани от Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ) — най-големият финансов инструмент на ЕС.**

МВУ има за цел да насърчи социалното сближаване и да смекчи социалното въздействие на пандемията. В НПВУ обаче все още се наблюдават недостатъци, включително неравномерно разпределяне на инвестициите в социалните програми на държавите членки, неадекватни консултации със социалните партньори и слабо отчитане на аспектите, свързани с пола.

Председателят на ЕИСК **Оливер Рьопке** изтъкна необходимостта от нови мерки за преодоляване на дисбалансите в социалните програми, финансирани от ЕС, по-специално по отношение на жилищното настаняване, обучението и образованието. Заместник-председателят на Европейския парламент **Евелин Регнер** подчерта различията по отношение на социалното измерение в рамките на НПВУ, наблягайки на ефективността на поетапния механизъм в страните със силно участие на социалните партньори.

Комисарят на ЕС по въпросите на работните места и социалните права **Никола Шмит** призова да се обмисли възможността неразпределените средства по МВУ да се инвестират в жилищно настаняване, отбелязвайки, че въпреки че МВУ е повишил капацитета за социални инвестиции в ЕС, държавите членки са изправени пред проблеми с жилищното настаняване, на които трябва спешно да се обърне внимание.

Участниците в конференцията разкритикуваха неадекватността на разпоредбите, свързани с измерението на пола в МВУ, които не отчитат ангажиментите на ЕС във връзка с равенството между

половете. Въпреки че бяха отчетени текущи проекти в няколко държави членки, които биха могли да укрепят равенството между половете в дългосрочен план, дебатът изтъкна необходимостта от солиден и всеобхватен подход към социалното измерение и измерението, свързано с пола, в НПВУ.

На конференцията бяха разгледани различни аспекти на плановете, включително социалното приобщаване и измерението, свързано с младежта, като беше поставен специален акцент върху образователните мерки в програмите на НПВУ, насочени към младите хора. Участниците подчертаха необходимостта от по-всеобхватни стратегии за улесняване на прехода от образование към трудова заетост и подчертаха, че е важно на младите хора да се предостави платформа за активно участие във вземането на решения, които определят тяхното бъдеще. (II)



???????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?  
????? ?????????? ? ??

**Въпреки многобройните неотдавнашни значителни постижения и факта, че индексът на ЕС за равенство между половете достигна рекордни равнища тази година, все още са необходими много усилия за постигането на равни права между жените и мъжете в много области.**

На 25 октомври Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) организира дебат относно равенството между половете като част от Европейската седмица на равенството между половете — годишна проява, организирана от Европейския парламент, предназначена да изведе на преден план непрекъснатите усилия на ЕС да постави жените в центъра на законодателството.

Въпреки че е постигнат напредък, той далеч не е задоволителен. През 2023 г. индексът на ЕС за равенство между половете регистрира най-голямото годишно увеличение досега, с което резултатът на ЕС достигна 70,2 пункта, както беше отчетено тази седмица от Европейския институт за равенство между половете (EIGE).

Заместник-председателят на Европейския парламент, **Евелин Регнер**, посочи продължаващата сегрегация на пазара на труда, като жените са съсредоточени в секторите с по-ниско заплащане, а мъжете — в по-високоплатените сектори. Тя подчерта неотложната необходимост от преодоляване на неравенството между половете, особено по отношение на равните възможности за работа. Комисарят по въпросите на равнопоставеността, **Хелена Дали**, изтъкна усилията на ЕС през последните четири години за защита на правата на жените, включително предложеното законодателство относно дискриминацията в заплащането и представителството на жените в управителните съвети на дружествата.

Председателят на ЕИСК, **Оливър Рьопке**, потвърди отново ангажимента на Комитета за интегриране на равенството между половете във всички политически дейности и насърчи заемането на ръководни длъжности от жени в рамките на ЕИСК. ЕИСК отново ще участва в [Европейската седмица на равенството между половете](#) и ще организира дебати относно въздействието на кризата в областта на климата върху равенството между половете, насилието срещу жените и

неравенството между половете по отношение на достъпа до финансовите пазари. (II)



„????????? ?? ??“ 2023 ?.: ?????????????? ?  
????????? ?? ??????? ? ? ?????????? ??????? ?  
????????? ?????????????? ?????????? ? ? ??????????????  
??????

**Въздействието на дезинформацията върху изборите за Европейски парламент през 2024 г. и начините да се гарантира по-ефективна роля на гражданското общество за популяризирането на тези избори, като се постави силен акцент върху младите хора: това бяха основните теми, обсъдени на семинара „Европейски избори през 2024 г.: защо да гласуваме?“, организиран от ЕИСК в Братислава на 23–24 ноември.**

Проявата беше организирана от Европейския орган по труда и се проведе с партньорството на словашкия икономически и социален съвет и с подкрепата на Бюрото за връзка на Европейския парламент в Братислава. В нея участваха повече от 130 души: членове на ЕИСК, служители по комуникация и пресаташета от организации на гражданското общество, журналисти и представители на икономически и социални съвети от седем държави членки.

След обсъжданията в продължение на два дни стана ясно, че за да бъдат ефективни във връзка с повишаването на избирателната активност, европейците трябва да знаят как решенията на ЕС засягат живота им. Посланията трябва да бъдат съобразени с всяка държава от ЕС, а пречките, които възпрепятстват младите хора да навлязат в политиката, трябва неотложно да бъдат преодолени.

За насърчаването на избирателната активност е от съществено значение ефективната борба с дезинформацията и насърчаването на силна и ясна комуникация относно залога, за да могат гласоподавателите да бъдат уверени в ангажираността на политиците, които ще ги представляват в ЕС.

При откриването на семинара председателят на ЕИСК, **Оливър Рьопке**, заяви: „Ако искаме изборите през 2024 г. да бъдат успешни, тогава всички ние — институциите на ЕС, медиите, специалистите в областта на комуникацията — трябва да работим заедно за повишаване на осведомеността с цел борба с дезинформацията и, най-важното, за доближаване на Европа до нейните граждани. Преди всичко хората трябва да знаят, че тези избори са за тях.“

Г-н Рьопке и делегацията на ЕИСК също посетиха центъра за разследвания „Ян Куцяк“ и отдадоха почит на журналиста Ян Куцяк, убит през 2018 г. за разкриване на корупция по високите етажи на властта в неговата страна. (II)



## ????????? ?? ????? „?? ????????? ??????“ ? ????????? ???????????? ?? ?????

**Европейският икономически и социален комитет организира прожекция на филма „Until the last drop“ („До последна капка“), посветен на разрастващата се водна криза, в присъствието на полската режисьорка Ева Еварт. Прожекцията беше част от поредица прояви на ЕИСК, посветени на темата за водата, чиято кулминация беше конференцията „Призив за Син пакт на ЕС“, на която Комитетът представи своята европейска стратегия за водите.**

„Водата е живот, трябва да я защитим и да се грижим за нея. Без вода няма живот на тази планета“, посочи **Ева Еварт** на откриването на прожекцията на нейния документален филм за водата на 24 октомври в Брюксел.

Проявата беше открита от председателя на ЕИСК **Оливер Рьопке**, с участието на заместник-председателя **Аурел Лауренциу Плошчану** и члена на Комитета **Пиетро Де Лото**, който оглави инициативата на ЕИСК за Син пакт. На прожекцията присъстваха над 100 гости, в това число членове на ЕИСК, представители на ЕС и журналисти.

Филмите на Ева Еварт третираат сложни въпроси и чувствителни теми. В тях тя представя истории на границата между живота и смъртта. Във филмите ѝ се разказва за хора и войни. „До последна капка“ също разглежда темата за войната, посочва тя.

„В него се разказва историята на различна война, най-глупавата от всички. Това е история за обявената от хората война на водата — източник на живот — в името на напредъка. И за надеждата, която можем да намерим, когато съсредоточим вниманието си върху нашите реки, които са основният източник на прясна и чиста вода, необходима за нашето съществуване. Всеки ден все повече хора си дават сметка, че нямаме много време и че скоро ще е твърде късно да променим начина, по който управляваме нашия най-ценен ресурс — водата“. (главен редактор)



## ???? ?????????? 65-??? ?? ??????????

**За да отбележи 65-ата си годишнина, ЕИСК ще организира дебат с участието на изтъкнати гост-оратори и високопоставени представители.**

Дебатът на тема „EESC@65: овластяване на гражданското общество, защита на демокрацията“ ще се проведе в 17,30 ч. на 13 декември 2023 г., сряда, по време на пленарната сесия на ЕИСК, и ще може да се проследи на живо в интернет на официалния уебсайт на ЕИСК.

?????? ?? ???????



?? ????? ?? ??????? ?????????????? ???

**От Стефано Малия (председател на група „Работодатели“ на ЕИСК), Херардо Куерба (председател на Испанската конфедерация на малките и средните предприятия (СЕРУМЕ) и Петри Салминен (председател на Европейската асоциация на занаятчиите, малките и средните предприятия (SMEunited))**

През последните няколко години европейските микро-, малки и средни предприятия (ММСП) трябваше да се справят с най-големите световни кризи след Втората световна война, но въпреки това показаха издръжливост. Европа не може да си позволи нейните МСП да не се справят с текущите трансформации. По-долу сме очертали основните предизвикателства пред европейските МСП.

Лавината от регулаторни актове тежи върху МСП. Ето защо призоваваме ЕС да изпълни ангажимента, поет в рамките на пакета от мерки за подпомагане на МСП, да въведе мерки, за да гарантира, че законодателството отчита нуждите и специфичните характеристики на малките предприятия.

Друго основно предизвикателство за европейските МСП е достъпът до умения. Те са изправени пред огромни проблеми при набирането на персонал поради демографските промени. Трябва да се предприемат действия за прилагане на мерки във всички области.

Улесняването на достъпа до финансиране е третото предизвикателство за следващите години. Справянето с това предизвикателство означава улесняване на достъпа на европейските МСП до алтернативни финансови системи и пазари и установяване на регулации, които насърчават инвестициите в малките предприятия, както и борба със забавените плащания.

Улесняването на цифровия и екологичния преход за предприятията е огромно предизвикателство и не може да бъде преодоляно без европейските МСП. Поради тази причина институциите на ЕС трябва да включат МСП в тези процеси и да ги насърчават да играят водеща роля.

Призоваваме също да се направи преоценка на позицията, в която се намираме по отношение на постигането на целите, определени от Зеления пакт. Считаме, че такова е необходимо, за да се гарантира, че поставените цели са наистина постижими, а, когато не са, да участваме в дискусии с частни предприятия за определяне на нови цели с реалистични срокове.

Нищо от горепосоченото няма да бъде възможно без стабилна икономическа рамка, която създава сигурност. Тъй като икономическите и търговските баланси продължават да се променят и Европа е изправена пред сериозни предизвикателства по отношение на конкурентоспособността, ние трябва да създадем единен пазар, който позволява на МСП да разгърнат пълния си потенциал.

Прочетете цялата статия [ТУК](#).



Устойчивостта и конкурентоспособността: как да се справим с промените?  
?? ????????????

От група „Работници“ на ЕИСК

„Устойчива конкурентоспособност“ би могло да звучи като последната модерна дума, създадена от Брюксел Това обаче далеч не е истина. Конкурентоспособността като цяло се разглежда като любимата тема на работодателите, които се застъпват за благоприятна бизнес среда, в която предприятията да могат да процъфтяват. Разбира се, работниците също желаят предприятията да процъфтяват.

Къде, тогава, е мястото на устойчивостта? Конкурентно предимство може да се получи по много различни начини. Дадено предприятие може да бъде по-ефективно, да въвежда иновации в своите производствени методи, да спомага за разработването на по-добри технологии, да обучава и подобрява условията за работа на персонала. Но би могло също така да изпревари конкурентите си като използва пропуските в законодателството, замърсява околната среда или намира начини да плаща по-малко на своите служители — може би сте чували за основаната на платформи икономика.

Следователно устойчивата конкурентоспособност е ключов приоритет за работниците и гражданите като цяло: тя гарантира, че конкурентоспособността е процес, който подобрява обществото, а не надпревара за достигане на най-ниски равнища. Тя е по-добра за всички в дългосрочен план, тъй като – поне засега – всеки има нужда от планета, на която да живее. И това е в интерес и на работодателите, не само защото им помага да гарантират екологична и социална стабилност, но също така и защото насърчава лоялната конкуренция и зачита работата на почтените дружества.



Устойчивостта и конкурентоспособността: как да се справим с промените?  
?? ????????????

От група „Организации на гражданското общество“ на ЕИСК

Марош Шефчович, изпълнителен заместник-председател на Европейската комисия, избра нашата конференция **„Овластяване на потребителите във връзка с изменението на климата“** за първия от неговите „зелени“ диалози. Той обяви тези диалози за екологизиране по време на

**изслушването му през октомври в Комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните на Европейския парламент за заемане на позицията на европейски комисар по въпросите на Зеления пакт.**

На конференцията, организирана от група „Организации на гражданското общество“, присъстваха около 140 души, включително национални и европейски представители на организации на гражданското общество и създатели на европейски политики. Събитието включваше представянето на проучване, възложено от ЕИСК, относно [„Цената на изменението на климата за домакинствата и семействата в ЕС“](#). Беше също така изтъкната ролята на потребителите и необходимостта от екологично, социално и икономически устойчив и приобщаващ зелен преход, който изисква целеви политики и сътрудничество между всички заинтересовани страни.

При откриването на проявата председателят на групата „Организации на гражданското общество“ **Шимъс Боланд** заяви, че групата приветства обявените от г-н Шефчович диалози за екологизиране. „За нас е чест, че избрахте нашата конференция за Вашия първи „зелен“ диалог.“

Г-н Шефчович заяви, че планира редовно да провежда такива диалози, за да привлече и засилва обществената подкрепа за Европейския зелен пакт. „Искаме да покажем, че не само разполагаме с правните решения, но и се вслушваме и се интересуваме, и винаги сме готови да работим със заинтересованите страни за намиране на балансирано решение. Тези решения ще ни помогнат да се справяме с изменението на климата, да бъдем социално отговорни и ще допринесе за създаването на висококачествени работни места в Европа. Вашият Комитет, заедно с Вашата група, е отличен форум за тези диалози.“

[Тук може да прочетете повече](#) за дебатите. Заключениета и препоръките от конференцията са на разположение на [уебсайта на ЕИСК](#).

?? ?? ??????????. ? ?????



[?????????? ?????? ?? 6—9 ??? 2024 ?. ?? ??](#)  
[?????????. ? ?????](#)

**Създаваме нова колона в нашия ЕИСК инфо: „Аз ще гласувам. А Вие?“, в която от декември 2023 г. до юни 2024 г. ще представяме мнението на нашите гост оратори по темата как и защо да се участва в изборите за Европейски парламент.**

**Първият ни гост е Роберт Сермек, ръководител на Бюрото за връзка на Европейския парламент в Словакия.**

Начело на екип от седем души Роберт Сермек отговаря за изпълнението на комуникационните стратегии на Парламента на национално равнище и за доближаването на работата на Парламента и

неговите членове до словашките граждани. Работи в Европейския парламент от 2007 г. Бил е ръководител на проект за аудио-визуални продукти в комуникационни кампании в целия ЕС преди изборите за Европейски парламент през 2014 г. и 2019 г. и редакционен координатор на аудио-визуалните услуги на Парламента. Преди да се присъедини към администрацията на ЕС е работил като журналист и е бил кореспондент в Брюксел на Словашката информационна агенция TASR, а по-късно и на словашко радио, за които е отразявал ключов период от преговорите за присъединяване на Словакия с ЕС и НАТО.



„???? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
???????????? ?????????? ??? 2024 ?.“

от Роберт Сермек

**Следващата година, между 6 и 9 юни, над 400 милиона граждани на ЕС ще имат възможността да изберат членовете на Европейския парламент и да оформят бъдещето на Европейския съюз. Това уникално по рода си демократично упражнение обаче често бива представяно като не толкова значимо и важно.**

Неотдавна имах привилегията да участвам в комуникационен семинар, посветен на изборите за Европейски парламент през 2024 г., организиран от Европейския икономически и социален комитет. Той се проведе в Братислава, Словакия, като изборът на мястото на провеждане не беше случаен. Словакия е страната с най-ниска избирателна активност измежду всички държави членки.

На семинара се опитахме да намерим отговора на един много прост въпрос: защо да гласуваме на изборите за Европейски парламент? Ще започна с контравъпрос: защо не? Винаги е важно да се гласува, било то на местно, национално или европейско равнище. Това е отлична възможност да изразим мнението си по въпросите, които са важни за нас.

През юни 2024 г. ще изберем 720 членове на Европейския парламент. Тези 720 политици ще вземат съвместни решения за законодателството на ЕС през следващите пет години. Законодателство, което оказва пряко въздействие върху ежедневието ни в почти всички области — от околната среда, сигурността и миграцията до правата на потребителите и икономиката. Не всеки непременно е съгласен с всяко решение, което се взема на равнище ЕС, но тези решения оказват реално въздействие върху нашия живот. Разбирането на въздействието спомага да се изясни, че е важно да гласуваме и да заявим позицията си, както и че негласуването на практика означава, че оставяме някой друг да решава вместо нас.

Друг елемент на изборите за Европейски парламент, който често се подценява, е тяхното въздействие върху бъдещата цялостна посока на ЕС и състава на неговите институции.

След изборите през юни държавните и правителствените ръководители ще трябва да номинират следващия председател на Комисията. Те трябва да го направят, като зачетат изборните резултати и определят кандидат от политическата партия — победител. Впоследствие новосъздаденият Парламент ще избере председателя на Комисията, и това не е нещо, което може да се приеме за даденост. През 2019 г. Урсула фон ден Лайен беше избрана с доста малко мнозинство. Освен това през есента на 2024 г. всеки кандидат за член на Комисията ще бъде „подложен на разпит“ от

членовете на ЕП в рамките на тричасово публично изслушване, преди Парламентът да избере комисарите, които ще влязат в състава на Колегиума. Предвид това въздействието на Вашия глас върху бъдещия облик на институциите на ЕС е очевидно и много по-широкообхватно от просто определяне на състава на Европейския парламент.

Как обаче да убедим нашите съграждани? Службите по комуникация на Европейския парламент провеждат кампания от началото на 2023 г. Първият етап на нашата политически неутрална и безпристрастна комуникационна кампания беше посветен на „постигането на резултати“: какво е направил ЕС за своите граждани и какво въздействие е оказал върху техния живот през последните четири години. През следващите седмици постепенно ще преминем към дискурса за „демократията“, като изтъкнем значението на гласуването.

Очевидно Европейският парламент нито може, нито ще направи това без чужда помощ. За тази цел работим съвместно с нашите доброволци и активни граждани, регистрирани в нашата общност „together.eu“. Отправлям покана към всички Вас да се запознаете с тази инициатива и да се регистрирате. Можете да се регистрирате като отделно лице или като организация на гражданското общество.

Нуждаем се от възможно най-голям брой партньори, в това число Европейския икономически и социален комитет. Нуждаем се от организации на гражданското общество, синдикати, групи по социални интереси, бизнес асоциации и др. Всички заедно Вие представлявате или имате възможност да достигнете до над 90 милиона европейци — това е огромен електорат. Искрено вярвам, че нашите предизборни послания могат да достигнат до тези гласоподаватели благодарение на Вашата помощ и сътрудничество.

????????

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)  
Daniela Marangoni (dm)  
Laura Lui (ll)

? ?????????????? ?? ??????????? ????? ????????????

Christain Weger (cw)  
Daniela Marangoni (dm)  
Daniela Vincenti (dv)  
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)  
Giorgia Battiato (gb)  
Jasmin Kloetzing (jk)  
Katerina Serifì (ks)  
Katharina Radler (kr)  
Laura Lui (ll)  
Marco Pezzani (mp)  
Margarita Gavanis (mg)  
Margarida Reis (mr)  
Millie Tsoumani (mt)  
Pablo Ribera Paya (prp)  
Thomas Kersten (tk)

????????????

